

**Brasília, 28 de outubro de 2020.**

### **A FEB e a não adulteração de obras psicografadas por Francisco Cândido Xavier**

O que Jesus faria no seu lugar?

*Mas, sobretudo, tende ardente amor uns para com os outros;  
porque o amor cobrirá a multidão de pecados (I Pedro, 4:8).*

A Federação Espírita Brasileira (FEB), no decorrer de 136 anos, vem trabalhando para a divulgação, o estudo e a prática do Espiritismo. Vivencia, em cada ação diária, união, responsabilidade, seriedade e dedicação, difundindo o Evangelho de Jesus e a mensagem consoladora dos Espíritos Superiores, fiel aos postulados da Codificação empreendida por Allan Kardec.

Sempre em busca de consolar e de esclarecer a todos que a procuram, a FEB estabelece comunicação direta e transparente com os que se dedicam ao estudo e à prática doutrinária no Brasil e no exterior. Assim, diante de mensagens que têm sido divulgadas em diversos meios de comunicação, pronuncia-se oficialmente, esclarecendo que:

- 1) Como é próprio da seriedade do trabalho cuidadoso da Casa de Ismael, não adulteramos as obras psicografadas pelo médium Francisco Cândido Xavier, ou de qualquer outro autor, encarnado ou desencarnado.
- 2) Como de praxe, no processo da produção de livros, revisões são realizadas para eventuais atualizações ortográficas e possíveis correções gramaticais e semânticas, objetivando a clareza da legibilidade textual. Para isso, adotamos o [Manual de Padronização Editorial da FEB](#), preparado por sua equipe editorial.
- 3) Por meio de sua Editora, a FEB elabora notas explicativas, quando necessário, inserindo-as em rodapé de página, final de capítulo ou da obra. Enfatizamos que não há interferência no texto original oriundo da Espiritualidade. Este trabalho de revisão nunca deve interferir no estilo e no conteúdo autorais, desfigurando-os ou alterando-lhes a originalidade.

- 4) A exemplo da obra *O evangelho por Emmanuel*, esclarecemos que em nenhum momento os comentários do autor espiritual sofreram modificações. Quanto aos versículos registrados como epígrafe dos textos, adotamos metodologicamente traduções mais recentes. Em futuras edições, para a clareza da correspondência entre as palavras, serão acrescentadas notas de rodapé, além das já existentes, quando um termo específico do versículo é citado no título da mensagem ou no comentário de Emmanuel.
- 5) A possível ocorrência de equívocos involuntários no trabalho tem sido avaliada pela Instituição e as correções, quando e se necessárias, são realizadas. Destacamos que as novas edições foram ajustadas por lei, obrigatoriamente, ao *Acordo Ortográfico da Língua Portuguesa* (1990), com período de transição de 1º de janeiro de 2009 a 31 de dezembro de 2012, mas em plena vigência a partir de 1º de janeiro de 2013 (Decreto nº 6.583, 29 set. 2008).
- 6) Cientes da contribuição ao bom andamento do trabalho editorial e da divulgação espírita, solicitamos aos leitores que encaminhem formalmente ao Conselho Diretor e Conselho Editorial, pelo e-mail [editorial@febnet.org.br](mailto:editorial@febnet.org.br), suas contribuições e sugestões para avaliação da FEB Editora.

Agradecemos a todos que acompanham o trabalho sério e comprometido com Jesus e Kardec que a FEB realiza em mais de um século de existência.

Sigamos firmes na divulgação do Bem.

*Solidários, seremos união. Separados uns dos outros seremos pontos de vista. Juntos, alcançaremos a realização de nossos propósitos.* (Bezerra de Menezes. Francisco Cândido Xavier. Mensagem de União. *Unificação*: USE, SP, nov./dez. 1980).



Jorge Godinho Barreto Nery  
Presidente